



Konkurs PER ORGANO A QUATTRO MANI odbywa się w ramach Sądeckiej Akademii Organowej, której organizatorem jest Małopolskie Centrum Kultury SOKÓŁ w Nowym Sączu (dalej: MCK SOKÓŁ).

PRZEBIEG KONKURSU

1. Konkurs składa się z preselekcji na podstawie nagrania audio-video oraz trzech etapów przesłuchań, które odbędą się w następujących miejscach w Nowym Sączu:
 - a. **I etap, 10 i 11 października 2020 roku**
sala im. Lucjana Lipińskiego w MCK SOKÓŁ
 - b. **II etap, 13 października 2020 roku**
kościół św. Kazimierza
 - c. **III etap, 15 października 2020 roku**
sala im. Lucjana Lipińskiego w MCK SOKÓŁ
2. Koncert laureatów konkursu, połączony z uroczystym wręczeniem nagród, odbędzie się **16 października 2020 roku** w sali im. Lucjana Lipińskiego w MCK SOKÓŁ.

PROGRAM

Preselekcja (nagranie audio-video)

1. **Adolph Hesse** (1809-1863)
Fantazja d-moll op. 87
2. **Johann Sebastian Bach** (1685-1750)
III Koncert brandenburski G-dur BWV 1048
cz. I

I etap

1. **Denis Bédard** (*1950)
Petite Suite
Introduction
Fanfare
Lied
Scherzando
2. **Paul Ducas** (1865-1935)
Uczeń czarnoksiężnika

II etap

1. **Johann Sebastian Bach** (1685-1750)
III Koncert brandenburski G-dur BWV 1048
2. **Felix Mendelssohn Bartholdy** (1809-1847)
Sen nocy letniej
Ouverture op. 21
3. Utwór lub utwory wybrane przez uczestników (spoza programu wykonanego w poprzednich etapach lub przewidzianego do wykonania w finale).
Całkowity czas prezentacji w II etapie: 30-35 minut.

III etap

1. **Camille Saint-Saëns** (1835-1921)
Karnawał zwierząt (z pominięciem części *Pianiści*)
2. **Naji Hakim** (*1955)
Rhapsody for organ duet
3. Transkrypcja utworu polskiego kompozytora z okresu romantyzmu lub neoromantyzmu, przeznaczonego oryginalnie na orkiestrę symfoniczną lub instrument solowy z jej towarzyszeniem. W przypadku utworu cyklicznego dopuszczalne jest wykonanie wybranych części.
Całkowity czas prezentacji w III etapie: 50-55 min.

UWAGA

W przypadku transkrypcji uczestnicy mogą korzystać z dowolnych materiałów nutowych dostępnych na rynku lub własnych opracowań.

REGULAMIN

II Międzynarodowego Konkursu Duetów Organowych PER ORGANO A QUATTRO MANI

1. Konkurs odbędzie się w Nowym Sączu w dniach **9-16 października 2020 roku**.
2. Organizatorem konkursu jest MCK SOKÓŁ.
3. Wszystkie przesłuchania konkursowe są dostępne dla publiczności.
4. W konkursie mogą wziąć udział organiści dowolnej narodowości bez ograniczenia wiekowego z wyjątkiem laureatów I miejsca pierwszej edycji konkursu.
5. Zgłoszenia na konkurs należy dokonać za pomocą elektronicznego formularza, dostępnego pod adresem www.aquattromani.pl, w nieprzekraczalnym terminie **do 24 kwietnia 2020 roku**. Formularz będzie aktywny od **2 marca 2020 roku**. Do formularza należy dołączyć w wersji elektronicznej:
 - a. potwierdzenie odbycia lub kontynuowania studiów w wyższej uczelni muzycznej (kopia dyplomu lub ważnej legitymacji studenckiej)
albo
rekomendację pedagoga;
 - b. audiowizualne nagranie utworów wskazanych w regulaminie (bez montażu, cięcia są dozwolone jedynie pomiędzy utworami). Parametry nagrania: rozdzielczość 1920x1080, format mp4 full HD, max. 7 GB;
 - c. czarnobiałą fotografię min. 300 dpi.
6. Wpłynięcie każdego zgłoszenia zostanie potwierdzone na adres e-mail podany w formularzu zgłoszeniowym.
7. O zakwalifikowaniu kandydatów do udziału w konkursie na podstawie nadesłanych materiałów decydują członkowie jury.
8. Kandydaci zakwalifikowani do udziału w konkursie otrzymają pisemne potwierdzenie (e-mail) do **18 maja 2020 roku**.
9. Losowanie kolejności prezentacji konkursowych, obowiązującej do końca konkursu i decydującej o porządku prób, odbędzie się **29 czerwca 2020 roku**. Przebieg losowania zostanie udokumentowany audiowizualnie, a o jego wyniku uczestnicy zostaną powiadomieni pocztą elektroniczną.
10. Opłata za uczestnictwo w konkursie wynosi:
 - dla duetu z Polski – 400 złotych
 - dla duetu z pozostałych krajów – 100 euro

Opłatę należy uiścić przelewem do **24 kwietnia 2020 roku** na rachunek:

dla wpłat w złotych:

61 1240 4748 1111 0010 6015 1387

Polska Kasa Opieki S.A. Oddział w Nowym Sączu

ul. Jagiellońska 26, 33-300 Nowy Sącz

dla wpłat w euro:

IBAN: PL 95 1240 4748 1978 0010 6065 8482

BIC/SWIFT: PKOPPLPW

**Bank Polska Kasa Opieki S.A. Oddział w Nowym Sączu, ul. Jagiellońska 26, 33-300 Nowy Sącz,
Polska**

Adres posiadacza rachunku:

Małopolskie Centrum Kultury SOKÓŁ
ul. Długosza 3, 33-300 Nowy Sącz

W tytule wpłaty należy podać imiona i nazwiska uczestników z dopiskiem „A QUATTRO MANI”.

11. Opłata podlega zwrotowi wyłącznie w przypadku odrzucenia zgłoszenia przez jury.
12. Koszty podróży oraz pobytu w Nowym Sączu do zakończenia I etapu przesłuchań pokrywają uczestnicy. Na życzenie uczestników organizator przekaze informacje nt. dostępnej bazy noclegowej.
13. Uczestnikom zakwalifikowanym do II etapu noclegi i wyżywienie od kolacji 11.10.2020 do śniadania 17.10.2020 zapewni organizator, o ile wyrażą w zgłoszeniu takie życzenie.
14. Każdy uczestnik otrzyma:
 - a. materiały drukowane związane z konkursem,
 - b. wejściówki na wszystkie wydarzenia konkursowe.
15. Każdy z duetów będzie miał możliwość odbycia prób na instrumentach wykorzystywanych podczas przesłuchań konkursowych wyłącznie w czasie wskazanym przez organizatora.
16. Próby uczestników I etapu rozpoczną się 8.10.2020, a ich szczegółowy harmonogram zostanie przedstawiony po losowaniu kolejności przesłuchań.
17. Uczestnicy konkursu zobowiązani są zgłosić się do Biura Organizacyjnego w Małopolskim Centrum Kultury SOKÓŁ w Nowym Sączu przy ul. Długosza 3 (wejście od ul. Kościuszki) nie później niż dwie godziny przed rozpoczęciem wyznaczonej próby. Biuro Organizacyjne będzie czynne 07.10.2020 od godz. 16.00 do 23.00, a w dniach trwania konkursu w godz. 8.00-16.00.
18. Wymagane jest, by podczas przesłuchań konkursowych uczestnicy rejestrowali i przewracali strony samodzielnie. Obydwa instrumenty konkursowe wyposażone są w elektroniczny system pamięci. Każdy z duetów otrzyma do dyspozycji co najmniej 500 kombinacji.
19. Laureaci konkursu są zobowiązani do bezpłatnego wykonania koncertu laureatów. Odmowa udziału w nim spowoduje utratę nagrody finansowej.
20. Korespondencję związaną z konkursem należy kierować na adres organizatora:

Biuro Organizacyjne
II Międzynarodowego Konkursu Duetów Organowych PER ORGANO A QUATTRO MANI
Małopolskie Centrum Kultury SOKÓŁ
ul. Długosza 3
33-300 Nowy Sącz
tel.: +48 18 448 26 51

lub:
aguattromani@mcksokol.pl

Pytania dotyczące programu konkursu należy kierować bezpośrednio do sekretarza jury:
spmo@poczta.fm

NAGRODY

20. Dla zwycięzców przewidziane są nagrody finansowe:

I nagroda	30.000 PLN
II nagroda	20.000 PLN
III nagroda	10.000 PLN

21. Jury może nie przyznać nagród lub zmienić ich liczbę, jednak wysokość pierwszej nagrody jest niepodzielna.
22. Nagrody zostaną wypłacone przelewem bankowym na wskazane przez laureatów numery rachunków.
23. Jury może przyznać także wyróżnienia oraz nagrody pozaregulaminowe, np. w formie angaży koncertowych.

JURY

24. Uczestników konkursu oceniać będzie międzynarodowe jury w składzie:

przewodniczący

Ireneusz Wyrwa Polska

członkowie

Arvid Gast Niemcy

Jeremy Joseph Austria

Christophe Mantoux Francja

Konstantin Volostnov Rosja

Jarosław Wróblewski Polska

sekretarz

Małgorzata Trzaskalik-Wyrwa

25. Jury ocenia wykonania uczestników na podstawie wewnętrznego regulaminu, uchwalonego na pierwszym posiedzeniu.
26. Obrady jury są tajne a decyzje ostateczne i niepodważalne.

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

27. We wszystkich sprawach organizacyjnych, przekraczających kompetencje Dyrektora Artystycznego oraz Jury, decyzje podejmuje Dyrektor MCK SOKÓŁ Andrzej Zarych. Decyzje te są nieodwołalne i niezaskarżalne.
28. Niniejszy Regulamin zostaje sporządzony w dwóch wersjach językowych: polskiej i angielskiej.
29. Wszystkie wątpliwości dotyczące postanowień niniejszego regulaminu będą rozstrzygane w oparciu o tekst polski, jako jedynie obowiązujący.

KLAUZULA DOTYCZĄCA AUTORSKICH PRAW MAJĄTKOWYCH I DANYCH OSOBOWYCH

1. Uczestnicy Konkursu przenoszą nieodpłatnie na MCK SOKÓŁ w Nowym Sączu swoje autorskie prawa majątkowe do artystycznych wykonań zaprezentowanych podczas wszystkich etapów Konkursu i koncertu laureatów, w celu wykorzystania ich przez MCK SOKÓŁ w sposób nieograniczony terytorialnie i czasowo na następujących polach eksploatacji:
 - a) utrwalenia (zapisu) we wszelkich możliwych formach (fotografia, audio, video),
 - b) zwielokrotnienia na wszelkich nośnikach dźwięku i obrazu,
 - c) wprowadzenia do obrotu,
 - d) wprowadzenia do pamięci komputera oraz sieci Internet,
 - e) publicznego odtwarzania,
 - f) wyświetlania,
 - g) nadawania bezprzewodowego, przewodowego i satelitarnego oraz reemisji i retransmisji.
2. Uczestnicy Konkursu udzielają także zezwolenia:
 - a) na rozpowszechnianie swojego wizerunku utrwalonego za pomocą wszelkich technik fotograficznych i nagraniowych w związku z ich udziałem w poszczególnych etapach Konkursu i koncercie laureatów;
 - b) na przetwarzanie swoich danych osobowych takich jak: imię, nazwisko, adres korespondencyjny, adres e-mail, numer telefonu przez MCK SOKÓŁ na potrzeby organizacji Konkursu oraz zgodnie z celami statutowymi organizatora Konkursu (w tym na umieszczanie ich na stronie internetowej MCK SOKÓŁ).